

AMPLIDECT™280/285

**Teléfono inalámbrico con
amplificación**



AMPLIDECT285

Español

CONTENIDO

CONTENIDO	1
INTRODUCCIÓN	4
Desembalaje.....	5
DESCRIPCIÓN	6
Descripción General.....	6
Descripción de las teclas.....	11
Descripción de los Íconos de la Ventana LCD	14
INSTALACIÓN	17
Conectando los cables.....	17
Instalación de Baterías.....	17
Carga del microteléfono.....	19
Uso del gancho de transporte del microteléfono ..	20
Uso de auriculares (opcional)	20
Montura en la pared	21
AJUSTE DEL MICROTELÉFONO	22
Encendido/apagado del microteléfono	22
FUNCIONES BÁSICAS	24
Realizar una llamada.....	24
Recibir una llamada.....	25

Silenciar el micrófono	26
Función de amplificación	27
Ajuste del timbre	27
Rellamada al último número	29
Directorio CID	31
Linterna.....	34
Bloqueo del teclado	35
Respuesta automática	36
Selección de un idioma.....	37
Nombre del Microteléfono	37
Alcance de la alarma.....	38
Buscador	39
Modo de marcación	40
Manos Libres	41
Señal de Flash	41
FUNCIONES AVANZADAS	43
Navegación por el menú.....	43
Mapa de menús	44
Guía telefónica	45
Memorias de un solo toque	50
Ajuste de la Base	52

Ajustes del microteléfono	55
Registro	61
Llamadas con más de un microteléfono.....	62
Identificación de llamadas (Caller ID) de llamadas en espera	64
FUNCIONES TAM (SOLAMENTE AMPLIDECT285) ..	66
Anuncio.....	66
Mensaje.....	70
Ajuste del TAM	73
Mando a distancia (Control remoto).....	77
LISTADO DE CARACTERÍSTICAS	80
DETECCIÓN Y ELIMINACIÓN DE FALLAS.....	83
SOLUCIONES AL SISTEMA DE RESPUESTA DE LLAMADAS (SOLAMENTE AMPLIDECT™ 285)	85
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	86
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.....	88
GARANTÍA	90
DIRECTIVAS DE RECICLAJE	92

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por la compra de su teléfono Geemarc AD280-285 Este teléfono le ofrece todas las ventajas de la tecnología inalámbrica (que cumple con el estándar DECT – Telecomunicaciones inalámbricas mejoradas digitalmente) conjuntamente con un teclado con pulsadores grandes, ideales para quienes sufren problemas visuales Este teléfono también es compatible con el uso de audífonos.

Es importante que lea las siguientes instrucciones para aprovechar todo el potencial de su teléfono Geemarc. Mantenga esta guía del usuario en un lugar seguro para futuras consultas.

Esta guía explica cómo utilizar el siguiente teléfono:

AD280-285



AMPLIDECT285

Desembalaje

Cuando desempaque el teléfono, usted deberá encontrar dentro de la caja lo siguiente:

- Microteléfono AD280-285
- Base de teléfono AD280-285
- 1 Adaptador principal de corriente
- Baterías AAA Ni-MH
- 1 Cable de la línea telefónica
- Gancho de transporte del microteléfono
- Manual del usuario

* La forma de los enchufes puede variar de acuerdo a las especificaciones de cada país. .



Para el soporte al producto y ayuda, visite nuestro sitio web en www.geemarc.com
teléfono 01707.384438.
O por fáj al 01707 832529

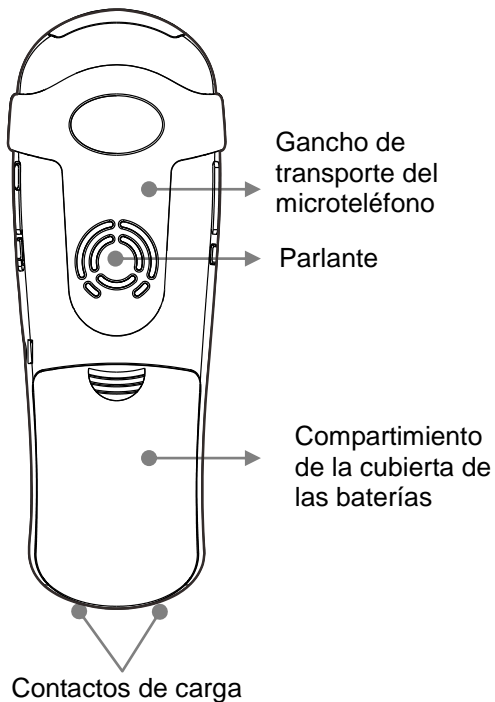
DESCRIPCIÓN

Descripción General

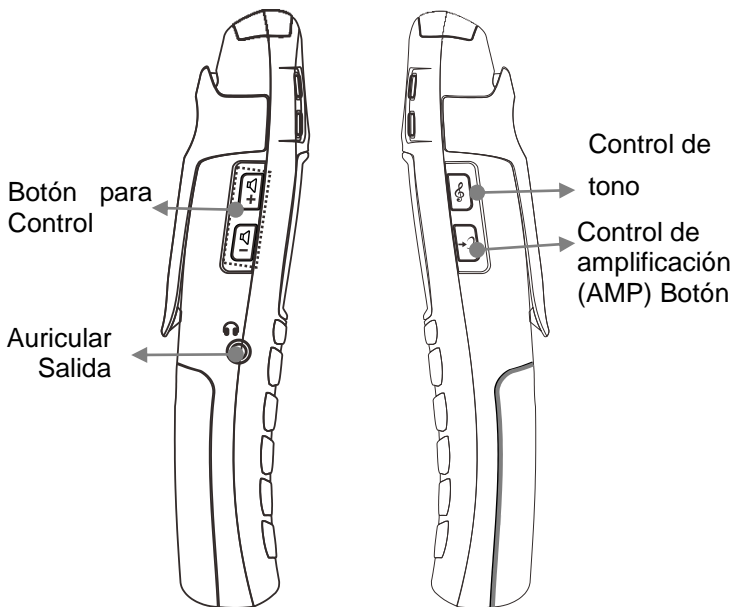
Descripción del microteléfono (frente)



Descripción del microteléfono (parte trasera)



Descripción del microteléfono (vista lateral)

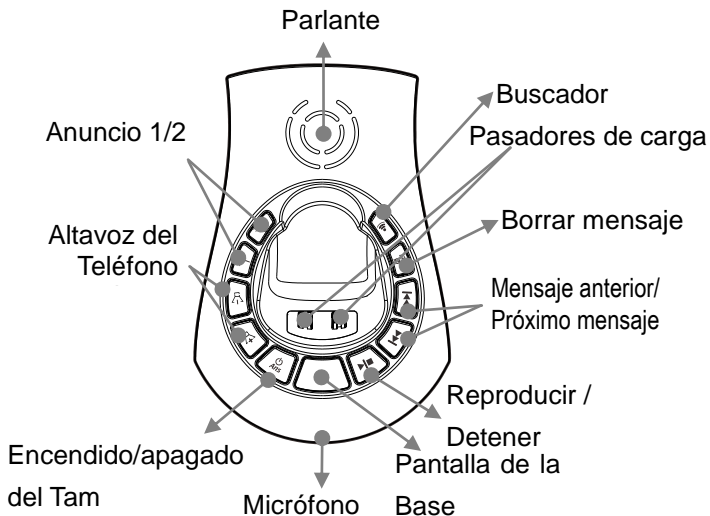


AMP : Amplificación adicional en el microteléfono de hasta 15dB

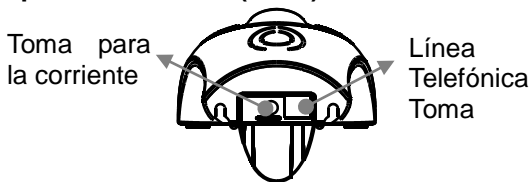
Vol +/-: Control de volumen ajustable con el auricular o en el modo manos libres

Tono: Control de tono ajustable (Alto/Normal/Bajo)

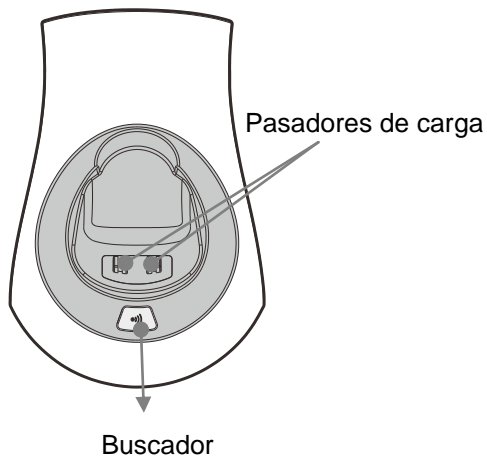
Descripción de la base (Vista desde arriba) : AMPLIDECT™285



Descripción de la Base (Base)














**Descripción de la base (Vista desde arriba) :
AMPLIDECT280™**







Descripción de las teclas




Control manual





	<p>Tecla para marcar Llamar/Responder una llamada.</p>
	<p>Tecla para finalizar Finalizar una llamada Mantenga pulsado por un tiempo para activar el encendido/apagado, como se describe en la página 20.</p>
	<p>Tecla de navegación:</p> <p> Tecla hacia arriba Desplazarse hacia arriba a través de listas y opciones del menú. Aumentar el volumen del microteléfono/altavoz durante una llamada. Introduzca la Guía CID, como se describe en la página 29.</p> <p> Tecla hacia abajo Desplazarse hacia abajo a través de listas y opciones de menú. Disminuir el volumen del microteléfono/altavoz durante una llamada.</p>

	<p>Introduzca la Guía telefónica, como se describe en la página 43.</p>  <p>Tecla hacia la Izquierda Establecer una llamada interna a otro microteléfono Transferir una llamada a otro microteléfono. Establecer una llamada conferencia con una línea externa y un microteléfono interno.</p>
	 <p>Tecla hacia la derecha Introducir el listado para remarcar, como se describe en la página 27. Inserte una pausa al pre-marcar un número.</p>
 	<p>Tecla suave izquierda/derecha Realice las funciones indicadas por el texto inmediatamente sobre la tecla (en la línea inferior de la pantalla) que cambia dependiendo del contexto.</p>
	 <p>Tecla Presione y mantenga pulsado para activar/desactivar la función de bloqueo del teclado. Configurar una conferencia telefónica,</p>


	tal como se describe en la página 61.
	Memorias de un solo toque Presione y mantenga pulsado para activar/desactivar la función de bloqueo del teclado. Configurar una conferencia telefónica, tal como se describe en la página 61.
	 Tecla En modo de espera presione y mantenga pulsado este botón hasta que el ícono  aparezca para activar el agitador y la función del timbre visual. Presione y mantenga pulsado de nuevo esta tecla hasta que el ícono desaparezca para desactivarlo.



Base (solamente AMPLIDECT™ 285)

	Tecla para contestar ON/OFF Pulse para activar o desactivar la función de registro de respuesta y el teléfono anunciará "respuesta encendida" o "respuesta apagada".
 	Tecla Annc1/Annc2 Pulse para iniciar la reproducción del

	<p>Anuncio1 o Anuncio2. Mantenga pulsado para grabar el Anuncio1 o Anuncio2.</p>
	<p>Tecla para Reproducir/Detener Pulse para iniciar o detener la reproducción de mensajes o notas.</p>
	<p>Tecla para borrar (Del) Cuando se reproduce un ICM (mensaje entrante), presione y mantenga presionado para borrar el mensaje actual. En el modo activo (todas las luces encendidas) presione y mantenga esta tecla presionada para borrar todos los mensajes.</p>
	<p>Tecla de Repetición/Salto Pulse para reproducir el mensaje actual o el siguiente. (Pulse la tecla Repetir dos veces para reproducir el mensaje anterior.)</p>
	<p>Tecla de Volumen arriba/abajo Al reproducir el anuncio o los mensajes, pulse para aumentar o disminuir el volumen correspondiente.</p>

Descripción de los Íconos de la Ventana LCD

	<p>Nuevas llamadas Indica que se ha perdido una o más</p>
---	--

	llamadas.
	MSG en espera Indica que tiene uno o más mensajes de voz.
	Gancho de apagado mientras que la línea está ocupada.
	Manos libres Indica la función de manos libres está activada.
	Icono de la batería Indica el nivel de carga de la batería.
	Icono del vibrador Indica que el vibrador y el timbre visual están habilitados.
	Icono de señal Indica la intensidad de la señal actual. Si el microteléfono está demasiado lejos de la base, este icono parpadeará en la pantalla LCD.
	Icono de alarma Este icono aparece cuando se programa una alarma para que suene a una hora determinada.
	Bloqueo del teclado Este icono aparece cuando el teclado está bloqueado.



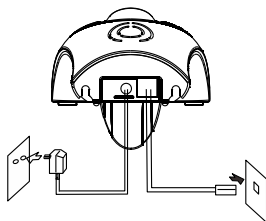
Ícono del ICM (solamente para el AMPLIDECT285)

Este icono aparece cuando tiene nuevo(s) mensaje(s) en su contestador automático.

INSTALACIÓN

Conectando los cables

1. Conecte un extremo del cable de la línea telefónica a la toma de la línea telefónica de la base, y el otro extremo a una toma de teléfono estándar.
2. Conecte el extremo modular del adaptador de alimentación de CA al conector de alimentación de la base, a continuación, conecte el adaptador de CA a una toma de corriente estándar CA.



A la toma de pared de CA

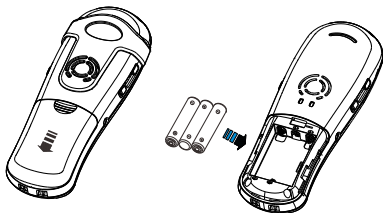
A la toma de pared del
teléfono

Instalación de Baterías

Las baterías de Ni-MH recargables (tamaño AAA) vienen con el teléfono. Instale las baterías antes de usar el teléfono.

1. Deslice la cubierta de la batería en la dirección de la flecha y tire de ella.

2. Inserte pilas nuevas como se indica, con la polaridad correcta (+,-).



3. Para volver a colocar la tapa de la batería, deslice la cubierta hacia arriba hasta que encaje en su lugar.



Notas:

Las baterías deben ser reemplazadas si no recuperan sus capacidades de carga completa después de la recarga.

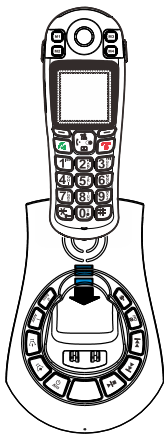
Al sustituir las baterías, utilice siempre baterías de Ni-MH recargables de buena calidad. Nunca utilice otras baterías o pilas alcalinas convencionales.

Carga del microteléfono

! Nota Importante: Antes de la operación inicial, **ES NECESARIO CARGAR COMPLETAMENTE EL MICROTELÉFONO** durante aproximadamente **15 horas**.

Para cargar el microteléfono, debe colocarlo en la base.

Resultado: Cuando se coloca el microteléfono en la base, el mismo se enciende automáticamente.

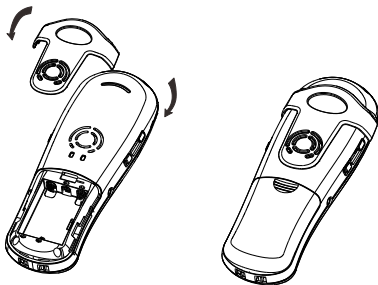


Uso del gancho de transporte del microteléfono

El gancho de transporte del microteléfono suministrado le permite llevar cómodamente el microteléfono con usted. Se engancha fácilmente a su cinturón, banda de cintura o bolsillo de la camisa.

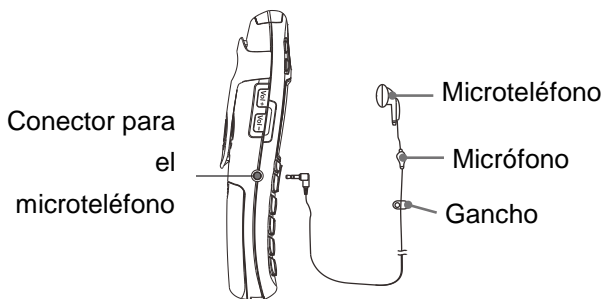
Si desea eliminar el gancho de transporte:

Inserte un destornillador en el borde de uno de sus brazos y suelte el clip. Luego levántelo.



Uso de auriculares (opcional)

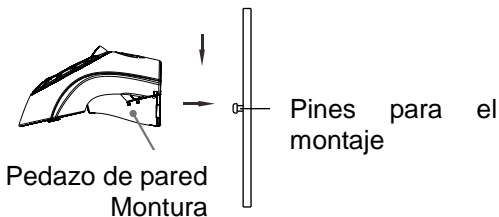
La salida del auricular se encuentra en el lado izquierdo del microteléfono y es un enchufe estándar de 2,5 mm. Enchufe el auricular en la salida y quedará activado.



Nota: Cuando se enchufa el auricular a la salida se desactiva el micrófono en el microteléfono.

Montura en la pared


Coloque la placa para el montaje en la pared debajo del teléfono. Realice 2 agujeros en la pared, separados por 60 mm; inserte los enchufes en la pared y los tornillos para montaje en la pared. Los tornillos deben sobresalir 7.6 mm. Coloque la base sobre los cabezales de los tornillos y deslice hacia abajo para asegurar.

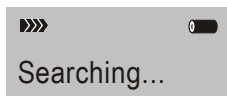


AJUSTE DEL MICROTELÉFONO

Encendido/apagado del microteléfono

Si el microteléfono está en el modo de apagado, cuando se coloca el mismo en la base, se enciende automáticamente. Para activar el microteléfono encendido o apagado en modo de espera, siga estos pasos:

1. Para activar el microteléfono cuando está apagado, presione y sostenga la tecla  hasta que cambie a la pantalla encendida. Al encenderse, el microteléfono entrará en el modo de suscripción y buscará a una base registrada. Aparecerá un mensaje como se muestra a continuación, y el icono de señalización titilará.



Nota: Si el microteléfono tiene éxito en la búsqueda de una base, el mismo entrará en el modo de espera, la pantalla mostrará el número del microteléfono y su nombre (si tiene uno grabado tal como se describe en la página 51), el icono de la señal, icono de la batería y la hora actual. Si el teléfono no tiene éxito en la búsqueda

de una base, el teléfono se comportará de acuerdo a la condición de **Fuera de alcance**.

2. Para apagar el microteléfono, mantenga la tecla pulsada hasta que la pantalla se apague.




Nota:

Nada aparece en la pantalla LCD cuando la energía de la batería está muy baja. **ES NECESARIO RECARGAR COMPLETAMENTE EL MICROTELÉFONO ANTES DE USARLO.**

Charging...

FUNCIONES BÁSICAS

Todas las descripciones de este manual asumen que el microteléfono está en modo de espera. Ajuste el teléfono al modo de espera pulsando la tecla .


Realizar una llamada

1. Levante el auricular y presione la tecla .

Resultado: El ícono  aparecerá en la pantalla LCD.

2. Marcar un número de teléfono.


Nota: Puede almacenar hasta 10 números de teléfono en las 4 memorias directas para una marcación automática.

3. Para finalizar la llamada, o bien pulse la tecla  o cuelgue el microteléfono en la base..


Nota: Para realizar una llamada al último número marcado, se debe utilizar la función **de rellamada**. Para obtener más información, consulte la página 26.

Puede introducir el número de teléfono deseado en el modo de espera, lo que le permite hacer correcciones antes de marcar. Siga estos pasos:

1. Introduzca un número de teléfono (hasta 32 dígitos).

Revíselo. También puede utilizar la tecla **Derecha**  para insertar una pausa.


Nota: Si comete un error al introducir un número, pulse la tecla de función **Borrar** para editarlo.


2. Cuando el número aparezca correctamente, presione la tecla 


Recibir una llamada

Cuando se recibe una llamada, aparecerá la información acerca de la **llamada**.

Si la persona que llama puede ser identificada, se mostrara el número telefónico de la persona que llama.

Si la persona que llama no puede ser identificada, aparece sólo la información la **llamada**. Si usted tiene un mensaje de voz, el ícono  y "**MSG en espera encendido**" serán mostrados en la pantalla LCD.





1. Para responder a la llamada, pulse la tecla . Si ha activado la función de respuesta automática, cuando el microteléfono está en la base, simplemente levántelo para contestar.

2. Puede hablar. Para finalizar la llamada, o bien pulse la tecla  o cuelgue el microteléfono en la base..

Resultado: Después de colgar la llamada, la pantalla LCD mostrará la duración de la llamada.

Notas:

- Puede seleccionar el volumen del timbre usando la tecla Vol +/- cuando suene el teléfono con una llamada entrante.

- Si quieres eliminar el ícono  , pulse la tecla  en el modo de espera, a continuación, pulse y mantenga pulsado la tecla  durante varios segundos. Después pulse la tecla  para regresar al modo de espera (El microteléfono debe estar registrado en la base.)
- Si se ajusta el tono de llamada polifónica, el tono de llamada puede continuar durante 4 segundos después que el interlocutor halla colgado o después que el teléfono paralelo había respondido a la llamada.

Silenciar el micrófono

Durante una conversación, puede apagar temporalmente el micrófono del teléfono, de forma que la otra parte no le pueda oír hablar.




Ejemplo: Usted le quiere decir algo a otra persona en la habitación, pero no desea que la otra parte lo escuche.


Para silenciar el micrófono, pulse la tecla "**Silenciar**" durante la conversación. Aparece "**Llamada silenciada**" en la pantalla LCD.



Para activar de vuelta el micrófono, pulse de nuevo la tecla de función Mute (**Activar sonido**). Se restarurará el estado normal.

Función de amplificación

Su teléfono está equipado con una función de amplificación especializada diseñada para adaptarse a sus necesidades. Durante una conversación puede

ajustar el control  o  en el lado izquierdo del microteléfono y utilizar la tecla  en el lado derecho.



También puede ajustar el control  para ajustar los niveles a sus necesidades auditivas. El volumen seleccionado se mostrará en la pantalla LCD.

Al pulsar la tecla  en modo receptor durante una conversación, el indicador de Amplificar en el teléfono se encienden. Si pulsa otra vez la tecla , el indicador se apagará.

Ajuste del timbre

Usted puede seleccionar su propio timbre de llamada externa (desde la red telefónica) o interna (de otros teléfonos registrados en la misma base) y ajustar el volumen.

1. Pulse la tecla suave **Menú**.

2. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir el menú **Ajustes del HS**, a continuación, presione la tecla **Seleccionar**.

3. Pulse la tecla  o  para elegir **el Ajuste del timbre**, pulse la tecla **Seleccionar**.

4. Pulse la tecla **Seleccionar** para elegir **Timbre INTERNO** o pulse la tecla **Hacia Abajo** para elegir **Timbre EXTERNO**, pulse la tecla **Seleccionar**.

Resultado: Puede seleccionar el tono del timbre de la melodía del 1 al 10. Al usted ajusta el tono del timbre, el teléfono reproduce la melodía seleccionada.

5. Pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.

En el paso 4, si selecciona **Volumen**, y pulsa la tecla **Seleccionar**, puede ajustar el volumen del timbre desde **el Volumen 1** al **Volumen 5**, o **Volumen Apagado** para desactivar el timbre. Pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.


Notas:

- Si ajusta el volumen en "Apagado", cuando entre una llamada, aparecerá sólo la información de nueva llamada en la pantalla LCD.
- También puede utilizar los botones de control **Vol +** o **Vol-** en modo de espera para ajustar el volumen del timbre. Esto no es verdad .. Usando el botón de volumen en modo de espera ajusta el volumen del microteléfono




Rellamada al último número

1. Pulse la tecla  bajo modo de espera

Resultado: La pantalla LCD muestra el último número marcado.

2. Pulse la tecla  para marcar el número.
Su teléfono le permite recuperar los últimos 10 números que ha marcado y poderlos rellamar rápidamente.

Buscar y marcar un número de la Guía de rellamadas

1. Pulse la tecla  bajo modo de espera
2. Si desea desplazarse a través de la memoria, pulse la tecla  o  varias veces hasta que encuentre el número que desea marcar.

3. Pulse la tecla  para marcar el número.



Notas:

- Si no se encuentran ningún número, aparece la palabra "**vacío**" en la pantalla.
- Cuando la guía de rellamadas está llena, cada vez que marque un nuevo número, el número más antiguo almacenado en la guía se borra automáticamente y la misma se actualiza.

Utilice las opciones de rellamada de la guía

Con las opciones de las guías de rellamada, puede agregar un número a la guía telefónica o borrar un número en la guía de rellamada.

1. Pulse la tecla  .

2. Desplazarse hasta el número deseado utilizando la tecla  o  .

3. Cuando aparezca el número, presione la tecla suave **Más** para elegir la opción deseada:

- **Agregar a la guía telefónica:** le permite añadir el número a la guía telefónica. Complete almacenando la entrada comenzando desde el paso 4 descrito en parte. "Añadiendo las Entradas a la guía telefónica"

(obviamente, ya encontrará el número ya introducido en el campo correspondiente).

- **Eliminar:** le permite borrar el número seleccionado.
- **Eliminar todo:** le permite borrar toda la guía de rellamadas.

4. Para volver al modo de espera, presione la tecla





Nota:

- En el paso 3, al seleccionar la opción de **Eliminar** o **Eliminar todo**, aparece un mensaje para "**Confirmar?**" para volver a preguntar una vez más para confirmar la eliminación. Para confirmar pulse la tecla **Eliminar** o **Eliminar todo**, para escapar, pulse la tecla **Cancelar**.

Directorio CID

Cuando recibe una llamada, si la información de la persona que llama se transmite desde la red sobre la cual se realizó la llamada (y la persona que llama no lo oculta), se muestra el número telefónico de la persona que llama. Más aun, cuando hay una llamada recibida

que se ha perdido, el ícono  aparecerá en la pantalla

LCD. Si la memoria CID está llena, el ícono  parpadeará en la pantalla LCD.




Fuera del área - Este mensaje aparecerá cuando alguien llama desde un área donde la compañía

telefónica no ofrezca los servicios de identificación de llamadas o aún no está proporcionando la entrega del número a su zona.



Privado - Si su interlocutor ha elegido la opción para impedir que tanto su nombre como el número sean enviados, la palabra, "**privado**" se mostrará en la pantalla.

Ver y marcar cualquiera de los números del directorio CID

1. Presione la tecla **Menú**.
2. Utilice la tecla **Seleccionar** para elegir **guía CID**, y si está disponible, se muestran los números. (También puede acceder a la guía CID directamente pulsando la tecla **arriba** en modo de espera.)



3. Utilizar la tecla  o  para ver los números, se puede hacer una llamada presionando la tecla . También puede agregar la entrada a la guía telefónica.

Nota:

En el paso 3, cada elemento de la lista de entrada está marcado con el ícono  si la llamada ha sido revisada o con el ícono  si la llamada no se ha revisado todavía.

Agregar número CID (número identificado) a la guía telefónica

1. Realice los pasos 1 y 2 del párrafo anterior.

2. Utilizar la tecla   para ver los números. Cuando aparezca el número deseado en la pantalla LCD, presione la tecla **Más** para entrar en el menú de **Añadir a la guía telefónica**.

3. Pulse la tecla **Seleccionar**, se le pedirá que introduzca el nombre.

4. Introduzca el nombre y pulse la tecla **Guardar**, a continuación, puede modificar el número que desea almacenar.


5. Pulse la tecla **Guardar**, ahora podrá seleccionar el tono de llamada desde Melody 1 hasta Melody 10, presione la tecla **Seleccionar** para confirmar y salir, se escuchará un pitido de confirmación.

Eliminar un número en la guía CID

1. Realice los pasos 1 y 2 del apartado "Ver y marcar cualquiera de los números del CID" página 28.

2. Desplácese hasta el número que desee eliminar



utilizando la tecla  o  .

3. Pulse la tecla **Más** y utilice la tecla  o  para seleccionar el menú **Borrart (Delete)**, luego pulse la tecla **Seleccionar**.

4. La pantalla muestra **¿Confirmar?** Pulse la tecla **Borrar** para confirmar. Entonces se oye un pitido y la pantalla LCD mostrará el siguiente número.

Eliminar todos los números en la guía CID

1. Realice los pasos 1 y 2 del apartado "Ver y marcar cualquiera de los números CID".

2. Pulse la tecla **Más** y utilice la tecla  o  para elegir el menú **Eliminar todo**, a continuación, pulse la tecla **Seleccionar**.

3. La pantalla muestra **¿Confirmar?** Pulse la tecla **Eliminar todo** para confirmar.

Resultado: Se oye un pitido y el teléfono vuelve al modo de espera después de borrar todos los números CID.

Linterna

Si se activa esta función activada, el timbre visual se iluminará de forma constante. Puede utilizar el teléfono como una linterna.

Para activar esta función, en el modo de espera sólo debe mantener presionado la tecla hasta que las luces del timbre se enciendan.

Para desactivar esta función, mantenga la tecla presionada hasta que el timbre visual se apague.

Bloqueo del teclado

Si activa esta función, todas las teclas se bloquearán.

Puede responder a las llamadas utilizando la tecla en el teléfono. Pero cuando cuelgue, el teléfono vuelve al modo de bloqueo. Esta función es útil para evitar presionar teclas por error.

Para bloquear las teclas, en el modo de espera sólo mantener la tecla presionada hasta que la pantalla muestre "Microteléfono bloqueado", entonces el ícono aparece.

Para desbloquear las teclas, mantenga la tecla pulsada de nuevo hasta que el icono del bloqueo del teclado desaparezca de la pantalla.

Nota:



- En el modo bloqueado, si se pulsa cualquier tecla, el teléfono generará un tono de error, y el mensaje "**Microteléfono bloqueado**" se vuelve a mostrar.



Respuesta automática

Con esta función, puede contestar una llamada con sólo levantar el microteléfono de la base sin pulsar ninguna tecla.

1. Presione la tecla **Menú**.

2. Pulse la tecla  o  repetidamente para elegir **Ajuste del microteléfono**, pulse la tecla **Seleccionar**.

3. Utilizar la tecla  o  para elegir **Respuesta automática**, a continuación, presione la tecla **Seleccionar**.

4. Utilizar la tecla  o  para elegir **On/Off** para activar/desactivar la función, pulse la tecla de **función Seleccionar**, se escuchará un pitido de confirmación.



Nota:



Cuando el contestador automático comienza a trabajar, esta función se desactivará.



Selección de un idioma

El microteléfono soporta 8 idiomas. Se puede cambiar el idioma utilizado para mostrar los mensajes de menú.

1. Presione la tecla **Menú**.

2. Pulse la tecla  o  para elegir **Ajuste del microteléfono**, después presione la tecla suave **Seleccionar**.

3. Utilice la tecla  o  para elegir **idioma**, a continuación, presione la tecla suave **Seleccionar**.

4. Se muestran todos los idiomas Utilice la tecla  o  para desplazarse por las opciones. Cada idioma se mostrará en su propia traducción nativa.

5. Presione la tecla **Seleccionar** para seleccionar el idioma deseado y se escuchará un pitido de confirmación.



Nombre del Microteléfono

Con esta función se puede definir un nombre para el microteléfono. Esto le permite reconocer fácilmente su

microteléfono si tiene más de uno registrado con la misma base. Para ajustar el nombre del microteléfono:

1. Presione la tecla **Menú**.

2. Pulse la tecla  o  repetidamente para elegir **Ajuste del microteléfono**, presione la tecla **Seleccionar**.









3. Utilizar la tecla  o  para elegir **Nombre del microteléfono**, a continuación, presione la tecla suave **Seleccionar**.

4. Puede introducir el nombre del teléfono (hasta 12 caracteres) mediante el uso de las teclas alfanuméricas (usar la tecla suave **Eliminar** para borrar los caracteres incorrectos), a continuación, presione la tecla suave **Guardar** para confirmar y salir. El nombre del teléfono se mostrará por encima del número de su microteléfono en modo de espera.

Alcance de la alarma


Un pitido sonará cuando el microteléfono está fuera del alcance de la base. Usted podrá seleccionar si desea activar/desactivar esta advertencia audible.


1. Presione la tecla **Menú**.

2. Pulse la tecla  o  repetidamente para elegir **Ajuste del microteléfono**, presione la tecla **Seleccionar**.
3. Utilice la tecla  o  para elegir **Ajuste del tono**, luego presione la tecla suave **Seleccionar**.
4. Utilizar la tecla  o  para elegir **Alcance de la alarma**, a continuación, presione la tecla suave **Seleccionar**.
5. Utilizar la tecla  o  para elegir **On/Off** para activar/desactivar esta advertencia audible, a continuación, pulse la tecla de función **Guardar**, se escuchará un pitido de confirmación.


Buscador

Usted puede buscar el microteléfono desde la unidad base. El microteléfono sonará con un tono especial. Esto es útil para localizar un microteléfono perdido.

Pulse la tecla  en la unidad base (menos de 5 segundos), todos los teléfonos registrados en la base sonarán durante unos 60 segundos.

Para detener la búsqueda, pulse la tecla  en la base de nuevo.

Nota:



- Cuando presione la tecla  , por un periodo largo mayor o igual a 5 segundos, la base entrará en el modo de suscripción. Para obtener más información, consulte la página 55.



Modo de marcación

Puede cambiar el modo de marcación mediante los pasos siguientes:

1. Presione la tecla **Menú**.

2. Pulse la tecla  o  repetidamente para elegir **Ajuste BS** y presione la tecla suave **Seleccionar**.

3. Utilizar la tecla  o  para elegir **Modo de marcación**, a continuación, pulse la tecla **Seleccionar**.



4. Puede pulsar la tecla  o  para seleccionar las opciones del modo de marcación requerida (**Tono / Pulso**) y presione la tecla **Seleccionar**. Se escuchará un pitido de confirmación.



Nota:

Si no está seguro de qué modo de marcación seleccionar, póngase en contacto con su proveedor de servicios local.

Manos Libres

Durante una llamada, puede activar el altavoz interno del microteléfono.. En este modo se puede simplemente poner el teléfono en una superficie (por ejemplo, un escritorio) y disfrutar de la comodidad de la conversación con manos libres.

Para activar la función, pulse la tecla  durante una llamada (línea dedicada). El ícono  aparecerá en la pantalla LCD.

Para desactivar la función, y seguir hablando en modo normal, presione la tecla  de nuevo. El icono  desaparecerá.

Notas:

- Antes de poner el teléfono cerca de los oídos, asegúrese de que ha desactivado el altavoz.
- Para ajustar el volumen del altavoz, consulte la página 26.

Señal de Flash

Cuando la línea está ocupada, al pulsar la tecla **Flash** envía la señal de flash. Esta tecla se utiliza junto con los



servicios especiales (por ejemplo, llamada en espera) que podrían estar disponibles en su red telefónica. Para más información, póngase en contacto con su compañía telefónica.

Para utilizar dichos servicios especiales, basta con pulsar la tecla de función **flash** mientras que la línea está ocupada: la pantalla mostrará **R**.

FUNCIONES AVANZADAS


Navegación por el menú

Para acceder a una opción de menú:

1. Para mostrar la lista del menú, presione la tecla **Menú**.
2. Para desplazarse por las opciones del menú, pulse la tecla  o  repetidamente.
3. Para seleccionar un menú, presione la tecla **Seleccionar** cuando aparezca el menú deseado en la pantalla LCD.
4. Repetir si fuera necesario

Para regresar al modo de espera desde cualquier menú:

Si pulsa la tecla **Atrás** o la tecla de función **Salir**, el teléfono regresa a la pantalla anterior.

Para regresar al modo de espera desde cualquier menú, pulse la tecla  .

Además, el teléfono volverá automáticamente al modo de espera desde cualquier menú si no se pulsa ninguna tecla durante unos 40 segundos.



Nota: En el modo de espera, puede pulsar la tecla para cambiar la luz de fondo de encendido / apagado.

Mapa de menús

1. Guía telefónica (CID) (véase la página 28)

2. Guía telefónica

Nueva (Ver página 41).

Editar (Ver página 43).

Eliminar (Ver página 44).

Estatus de la guía telefónica (ver página 45)

3. Ajuste de la Base

Eliminar Microteléfono (consulte la página 47)

Modo Dial (consulte la página 37)

Tiempo del Flash (consulte la página 47)

Modificar PIN (vea la página 48)

Resetear la Base (consulte la página 49)

4. Ajustes del microteléfono

Alarma (Ver página 50).

Ajuste de audio (consulte la página 51)

Ajuste del timbre (consulte la página 25)

Tono de las teclas (consulte la página 53)

Idioma (Ver página 34).

Nombre del microteléfono (véase la página 34)

Respuesta automática (consulte la página 33)

Contraste LCD (consulte la página 52)

Fecha y hora (consulte la página 53)

Base seleccionada (consulte la página 54)

Resetear la Base (consulte la página 55)

5. Registro (ver página 56)

6. TAM (solamente el AMPLIDECT285) (consulte la página 61)

Mensaje (Ver página 65).

Anuncio (Ver página 61).

Ajuste del TAM (Contestadora automática del teléfono)(consulte la página 68)

Guía telefónica

La guía telefónica creada en su teléfono inalámbrico le permite almacenar los números utilizados con frecuencia para que usted pueda realizar una llamada a esos números sin tener que recordar o introducir el número de teléfono manualmente.

Mapa de caracteres

Para introducir un carácter alfanumérico específico, pulse una o varias veces la tecla correspondiente para el carácter necesario de acuerdo a la siguiente tabla: una vez para el primer carácter, dos veces para el segundo y así sucesivamente.

Tecl Caracteres en el orden que se muestran

Tecl	Caracteres en el orden que se muestran								
a									
0	(spc)	0	?	&	/	.	,	!	
1	1	_	+	-	"	()	%	
2	A	B	C	a	b	c	2		
3	D	E	F	d	e	f	3		
4	G	H	I	g	h	i	4		
5	J	K	L	j	k	l	5		
6	M	N	O	m	n	o	6		
7	P	Q	R	S	p	q	.r	s	7
8	T	U	V	t	u	v	8		
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9



Añadiendo las entradas de la guía telefónica

1. Presione la tecla **Menú**.

2. Pulse la tecla  o  varias veces para seleccionar la **guía telefónica**, pulse la tecla **Seleccionar**.

3. Presione de nuevo la tecla **Seleccionar** para seleccionar **Nuevo**.


4. La pantalla muestra "**¿Nombre?**". Introduzca el nombre que desea utilizar y, a continuación, presione la tecla **Continuar** para confirmar. La pantalla muestra "**¿Número?**". Introduzca el número deseado (hasta 20 dígitos), presione la tecla **Continuar**.

5. Utilice la tecla  o  para seleccionar el timbre que desea asociar con el número, presione la tecla **Guardar** para confirmar.
6. Repetir si fuera necesario


Nota:



- Si comete un error al introducir un número, pulse la tecla **Eliminar** para editarlo. Cada vez que se pulsa esta tecla, se borra el último dígito. Para borrar todos los dígitos, presione y mantenga presionada la tecla **Eliminar**.

Uso de una pausa


Una pausa es útil cuando tiene acceso a un sistema de respuesta de voz interactiva, como un sistema bancario automatizado. Una pausa proporciona un retardo de 3 segundos. Si desea insertar una pausa al marcar un número en modo de espera o almacenar un número en la memoria, presione la tecla . La letra **P** aparecerá en la entrada de la pausa.

Visualización de las entradas de la guía telefónica

1. En el modo de espera, presione la tecla  .



2. Presione repetidamente la tecla  o  varias veces hasta que aparezca la entrada deseada



Marcación de un número desde la guía telefónica

Averigüe el número que desea marcar. Consulte "Visualización de las entradas de la guía telefónica". A continuación, pulse la tecla  o la tecla **Marcar (Dial)**.

Edición de las entradas de la guía telefónica



1. Siga los pasos 1 y 2 del apartado "Añadir entradas a la guía telefónica".

2. En la pantalla aparece **Nuevo**, utilice la tecla  Arriba o la tecla  Abajo para pasar a **Editar**, presione la tecla **Seleccionar** para seleccionarla.

3. Presione la tecla  Arriba o la tecla  Abajo repetidamente hasta que la pantalla muestre la entrada que desea editar, presione la tecla **Seleccionar** para confirmar.



4. Si es necesario, presione la tecla **Eliminar** para borrar el (los) dígito(s), a continuación introduzca el nombre y el



número deseado, presione la tecla **Continuar** para guardar.

5. Utilizar la tecla  o  para seleccionar el timbre que desea asociar con el número, presione la tecla **Guardar** para confirmar.

Eliminación de las entradas de la guía telefónica

1. Siga los pasos 1 y 2 del apartado "Añadir entradas a la guía telefónica" página 42.

2. Pulse la tecla Arriba  o Abajo  para seleccionar **Eliminar**, presione la tecla **Seleccionar** para confirmar.

3. Pulse la tecla Arriba  o Abajo  varias veces hasta que el nombre que desea borrar aparezca en la pantalla, a continuación, presione la tecla **Seleccionar**. Pulse la tecla **Borrar** para confirmar.

4. En el paso 2, si elige el menú **Eliminar todo** y pulsa la tecla **Seleccionar**, la pantalla mostrará "**¿Confirmar?**". Usted puede presionar la tecla **Borrar** para eliminar todas las entradas o presione la tecla **Cancelar** para cancelar y salir.



Estatus de la guía telefónica

El estatus de la guía telefónica muestra el número de entradas almacenadas en la guía.

1. Presione la tecla **Menú**.

2. Pulse la tecla Abajo  para elegir **Guía telefónica**, presione la tecla **Seleccionar**.

3. Pulse la tecla **Seleccionar**, la pantalla muestra

Nuevo, pulse la tecla Arriba  o la tecla Abajo  para elegir el **Estatus de la guía telefónica**, presione la tecla **Seleccionar** para confirmar.

4. La pantalla muestra el estatus actual de la guía telefónica por ejemplo, **07/50 Utilizado**. Eso significa que el total de entradas de la guía pueden ser hasta 50, y 7 ya han sido utilizadas.



Memorias de un solo toque

Puede almacenar hasta 4 números en las memorias directas. Todos los números se almacenan en la guía telefónica.




Almacenamiento de números de la memoria

1. Pulse la tecla de memoria (**M1** a **M4**) en el modo de espera.

2. La pantalla muestra "**¿Número?**". Introduzca el número deseado (hasta 20 dígitos), presione la tecla **Continuar**.

3. Utilice la tecla  o  para seleccionar el timbre que desea asociar con el número, presione la tecla **Guardar** para confirmar.

Visualización de los números de la memoria

1. En el modo de espera, presione la tecla  .
2. Presione repetidamente la tecla  o  hasta que aparezca el número deseado.

Marcación desde las memorias de un toque

En el modo de espera, presione los botones **M1** a **M4** para marcar el número correspondiente.

Edición de los números de la memoria

Realice los pasos del párrafo "Edición de las entradas de la guía telefónica agenda".

Nota:

Los nombres por omisión de la memoria son M1: al M4, puede añadir algo detrás de ellos, pero no puede borrar el nombre predeterminado. por ejemplo, puede modificar M1 a M1: casa.

Eliminar números de la memoria

Realice los pasos del párrafo "Eliminar entradas de la guía telefónica".

Ajuste de la Base



Eliminar un microteléfono

Esta función le permite eliminar un microteléfono registrado a la base.

1. Presione la tecla **Menú**.

2. Pulse la tecla  o  para elegir **Ajustes de la Base**, después presione la tecla **Seleccionar**.

3. Presione la tecla **Seleccionar** para elegir el menú **eliminar microteléfono** La pantalla muestra "**¿PIN?**" para pedirle que introduzca el código PIN (el código PIN predeterminado es "0000"). A continuación pulse la tecla **OK**.



4. Pulse la tecla Arriba  o Abajo  para seleccionar un microteléfono, pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar. Después de eso, el microteléfono eliminado no podrá ser utilizado con la base, se puede re-registrar a la base si es necesario. Si selecciona el microteléfono actual, se escuchará un tono de advertencia.

Duración del flash

Usted puede seleccionar para cambiar el tiempo de duración del flash siguiendo los siguientes pasos:

1. Realice los pasos 1 y 2 del párrafo anterior.

2. Utilizar la tecla  o  para elegir el menú **Duración del flash**. Presione la tecla **Seleccionar**

3. La pantalla mostrará la configuración actual. Utilizar la tecla  o la tecla  para seleccionar **flash-1 (100 ms) / 2-Flash (300ms)**, presione la tecla **Guardar**.

Modificar el PIN

Esta función le permite cambiar el número PIN de la Base activo actualmente. El PIN predeterminado es 0000.

1. Realice los pasos 1 y 2 del párrafo anterior. "**eliminar microteléfono**".

2. Utilizar la tecla  o  para seleccionar **Eliminar**, presione la tecla **Seleccionar**.

3. La pantalla muestra "**¿PIN?**". Introduzca el PIN actual, a continuación, pulse la tecla **Continuar**. Si se valida el viejo código PIN, se le pedirá que introduzca un nuevo

código PIN. Si no se valida el PIN antiguo, sonará un pitido de aviso y regresará al menú de **Modificar PIN**.



4. Introduzca el nuevo PIN, a continuación, pulse la tecla **Continuar**. Se le solicitará que confirme el código PIN. Introduzca el nuevo PIN otra vez y luego pulse la tecla **Guardar** para confirmar y salir.

Resetear la Base

Si resetea la base, todas las características bajo el menú de **configurar la Base** se restaurarán a los ajustes iniciales de fábrica. Modo de marcar y tiempo del Flash.

1. Pulse la tecla **menú**

2. Pulse la tecla  o  para seleccionar **Ajustes de la Base**, luego pulse la tecla **Seleccionar**

3. Pulse la tecla  o  para seleccionar **Resetear la Base**, presione la tecla **Seleccionar**. Se le solicitará que confirme el código PIN.

4. Introduzca el código PIN (el valor predeterminado es 0000), a continuación, presione la tecla **Resetear**. Si el código PIN es válido todos los ajustes de la Base serán reseteados al preconfigurado en fábrica, por lo contrario los ajustes se mantendrán.

Resultado: Después de resetear, el microteléfono regresará al modo de espera

Ajustes del microteléfono



Ajuste de la alarma

Usted es capaz de ajustar la alarma en el microteléfono y ajustar la configuración de la alarma.


1. Presione la tecla **Menú**.


2. Pulse la tecla  o  para elegir **Ajuste del microteléfono**, después presione la tecla **Seleccionar**.

3. Presione la tecla **Seleccionar** para elegir el menú de **Alarmas**

4. La pantalla mostrará la configuración actual. Utilice la tecla  o  para seleccionar **On/Off (activar/desactivar)**, presione la tecla **Seleccionar**.

5. Si selecciona **On (Activar)**, la pantalla le indica que debe introducir la hora en formato **HH: MM**. Use el teclado numérico para ingresar.

6. Pulse la tecla **Siguiente**, en la pantalla aparece **Repetidor (Snooze)**, pulse **Seleccionar** de nuevo. A continuación, puede pulsar la tecla Arriba  o la

tecla Abajo  para seleccionar **On** u **Off (Encender o Apagar)** luego pulse la tecla **Guardar**.

7. Cuando suene la alarma, pulse cualquier tecla para detener el sonido de la misma.

Notas:


- En el paso 5 es necesario introducir la hora en formato 24 horas.
- Para detener la alarma pulse cualquier tecla..
- Si decide **Encender el repetidor (Snooze On)**, la alarma sonará a intervalos regulares de 4 minutos. Si pulsa cualquier tecla del teléfono cuando suene la alarma, la alarma no sonará de nuevo hasta el día siguiente.



Configuración del Audio



Usted también puede utilizar el menú para ajustar el volumen de audio.

1. Pulse la tecla **menú**

2. Pulse la tecla  o  para seleccionar **Ajustes del microteléfono**, luego pulse la tecla **Seleccionar**.

3. Pulse la tecla  para seleccionar **Ajuste de Audio**, presione la tecla **Seleccionar**.

4. Utilice la tecla  o  para seleccionar **Volumen del Parlante** o **Volumen del Auricular**, presione la tecla **Seleccionar**.

5. La pantalla mostrará la configuración actual. Utilice la tecla  o  para seleccionar el nivel de volumen (desde Volumen 1 hasta Volumen 5), pulse la tecla **Guardar**.



Tono de las Teclas

Cada vez que se pulsa una tecla, el teléfono reconoce esta acción con un tono de tecla. Puede desactivar los tonos de las teclas para el uso en silencio. En ciertas condiciones de error, un tono de advertencia sonará cuando se pulsa una tecla incorrecta.

1. Realice los pasos 1 y 2 del párrafo anterior. "Ajuste de Alarmas".

2. Pulse la tecla  o  para seleccionar **Ajuste de tono**, presione la tecla **Seleccionar**.

3. Presione de nuevo la tecla **Seleccionar** para elegir el menú del **Tono de las Teclas**

4. Usted puede utilizar la tecla  o  para seleccionar **On** u **Off** para habilitar o deshabilitar la función.

5. Presione la tecla **Guardar**.



Nota:



- Para un uso normal, se recomienda dejar el tono de las teclas activado. Esto hace que el teléfono sea más fácil de usar.

Ajuste del contraste de la pantalla LCD

El ajuste le permite optimizar la visibilidad de la pantalla al cambiar su contraste de acuerdo con las condiciones del entorno.

1. Realice los pasos 1 y 2 del párrafo anterior. "Ajuste de Alarmas" página 51.

2. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Contraste del LCD**, después presione la tecla **Seleccionar**.

3. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir entre los 17 niveles de contraste disponibles, a continuación, presione la tecla **Guardar**.



4. Después pulse la tecla  para regresar al modo de espera.



Ajuste de la Fecha y Hora

1. Formato de Fecha y hora

1. Realice los pasos 1 y 2 del párrafo anterior. "Ajuste de Alarmas".

2. Pulse la tecla  o  para seleccionar **Fecha y hora**, presione la tecla **Seleccionar**.

3. Pulse la tecla  o  para elegir **Formato de fecha** o **Formato de Hora**, presione la tecla **Seleccionar**.

4. Puede usar la tecla  o la tecla  para seleccionar el formato de fecha (**DD-MM** o **MM-DD**) o el formato de la hora (**12 - Horas** o **24 - Horas**), pulse la tecla **Guardar (Save)** para guardar.

2. Ajuste de la Fecha y Hora

1. Realice los pasos 1 y 2 del párrafo anterior.

2. Pulse la tecla  o  para elegir **Fijar fecha** o **Fijar Hora**, presione la tecla **Seleccionar**.





3. Introduzca la fecha/ hora actual mediante el teclado numérico y presione la tecla **Guardar** para guardar y salir.

Notas:

- Si selecciona Reloj de **12-Horas**, aparecerá **AM/PM** a la derecha de la hora en el modo de espera.
- En el paso 3 es necesario introducir la hora en formato 24 horas.



Selección de una base

Esta función le permite seleccionar una base de entre las ya registradas para el microteléfono. Puede acceder a las opciones desplazando el menú.

1. Realice los pasos 1 y 2 del párrafo ."Ajuste de Alarmas" página 49.
2. Pulse la tecla  o  para seleccionar **Seleccionar Base**, presione la tecla **Seleccionar**.
3. Pulse la tecla Arriba  o Abajo  varias veces para seleccionar la base que desea utilizar, a continuación, presione la tecla **Seleccionar**.
4. Aparece "**Base Seleccionada**" después de "**Búsqueda**".

Resetear Microteléfono


Si restablece el microteléfono, todas las características se restaurarán a los ajustes iniciales de fábrica.

1. Presione la tecla **Menú**.
2. Pulse la tecla  o  para elegir **Resetear microteléfono**, después presione la tecla **Seleccionar**.
3. Introduzca el código PIN (el valor predeterminado es 0000), a continuación, presione la tecla **Resetear (Reset)**. Si el código PIN es correcto, la pantalla mostrará **Resetear**, de lo contrario el teléfono volverá al menú anterior. Pulse la tecla **Cancelar** para salir.

Resultado: Después de resetear, todos los ajustes se restaurarán a los valores de fábrica.



Registro

El microteléfono suministrado ya se ha registrado en el número 1. Puede registrar hasta 5 microteléfonos a su unidad base con el fin de compartir la misma línea con otras personas.

Antes de registrar un microteléfono a la base, debe presionar y mantener presionado la tecla de la unidad base  durante unos 7 segundos y luego soltarlo.

1. Presione la tecla **Menú**.

2. Pulse la tecla  o  repetidamente para elegir **Registro**, presione la tecla Seleccionar.

3. Use la tecla  o  para desplazarse por la lista de nombres, pulse la tecla para elegir una base. El microteléfono buscará la base solicitada y la información correspondiente parpadeará en la pantalla LCD.

4. Si la base se encuentra, y el teléfono se ha registrado con éxito, se le pedirá que introduzca el código PIN (el valor predeterminado es 0000). Una vez que se ha validado el código PIN, el tono de registro sonará y la Base le asignará un número al microteléfono. Si el código PIN introducido es inválido, sonará un tono de




advertencia, y el teléfono volverá al estado previo de registro.

5. Si no se encuentra la base, el microteléfono se comportará de acuerdo a la condición de Fuera de alcance.

Llamadas con más de un microteléfono


Si tienes más de un microteléfono registrado en la misma base, puede realizar llamadas internas y transferir una llamada externa entre los microteléfonos registrados.


Cómo hacer una llamada interna

1. Pulse la tecla Izquierda  , a continuación, introduzca el número del microteléfono al que desea llamar. Ingrese "9" para llamar a todos los otros microteléfonos registrados en la misma base.
2. Si el microteléfono introducido es válido, el microteléfono llamado sonará. La persona llamada puede presionar la tecla  para responder a la llamada interna.
3. Al final de la conversación, pulse la tecla  .

Nota:




Durante la llamada interna, si llegara una llamada externa, la pantalla LCD mostrará el número de la

persona que llama. Usted debe pulsar la tecla  .

para finalizar la llamada interna primero y luego pulsar la tecla  para contestar la llamada





Transferencia de llamadas entre microteléfonos

Puede transferir una llamada externa entre los microteléfonos que están registrados a la misma base.

1. Durante una llamada externa, pulse la tecla  y luego el número del microteléfono al que desea transferir la llamada.
2. Si la persona que recibe la llamada puede responder a su llamada, él/ ella pueden presionar la tecla  para hablar con usted. En este momento se le puede informar de la llamada entrante.
3. Cuando el microteléfono conteste, pulse la tecla  o cuelgue el microteléfono a la base para completar la transferencia.

Configuración de una llamada de conferencia de 3 vías

Cuando tiene ambas tanto una llamada externa como una llamada interna en curso, se puede establecer una llamada de conferencia a tres bandas, como sigue:

1. Durante una llamada externa, pulse la tecla  y luego el número del microteléfono al que desea unirse en una llamada de 3 vías.
2. La persona que recibe la llamada debe presionar la tecla  para contestar.
3. La persona que llama puede presionar la tecla  para comenzar la llamada de 3 vías.
4. Cualquiera de los dos microteléfonos internos puede pulsar la tecla  para salir de la conferencia telefónica en cualquier momento.

Nota: Si uno de los microteléfonos sale de la conferencia telefónica, los microteléfonos restantes continuarán la conferencia.

Identificación de llamadas (Caller ID) de llamadas en espera

Cuando usted se suscribe al servicio de Llamada en espera de su compañía telefónica local, el teléfono mostrará el nombre y número de la segunda llamada, mientras usted mantiene una conversación (con la primera llamada).

Caller ID info displayed

Caller 1
4361234

Caller two's information
is displayed

Caller 1
4
Caller 2
2915678

1. Cuando usted está en la línea, el teléfono mostrará automáticamente el nombre y el número de la segunda persona que llama.
2. Pulse la tecla **Flash** para responder a la segunda llamada.
3. Cuando haya terminado, pulse la tecla **Flash** para continuar su conversación con el primer interlocutor.

Nota:

- Si ha transferido una llamada externa a otro microteléfono, no se puede utilizar la función de llamada en espera a través del segundo microteléfono.

FUNCIONES TAM (SOLAMENTE AMPLIDECT285)

Anuncio (solamente AMPLIDECT285)



Es necesario registrar el anuncio el cual requiere que el interlocutor deje un mensaje cuando no hay nadie en casa. El mensaje y la grabación del mismo (Anuncio1) y el mensaje de solamente respuesta (Anuncio2) pueden ser de hasta 3 minutos respectivamente.

Grabar Anuncio1

La respuesta automática Anuncio1 es un mensaje convencional que solicita que deje un mensaje. Si no ha grabado un Anuncio1 personal, la unidad reproducirá el predeterminado **"Hola, su llamada no puede ser atendida en éste momento, para grabar su mensaje, por favor hable después del tono"**.

Si desea cambiar el Anuncio1, proceda de acuerdo a los siguientes pasos para actualizarlo:

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.
2. Presione la tecla **Seleccionar** para elegir **Anuncios**
3. Pulse **Seleccionar** de nuevo para elegir **ANS y REC (Anuncios y grabaciones)**.

4. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Grabar MENSAJE**, después presione la tecla **Seleccionar**.




5. Puede grabar su anuncio después de un tono. La grabación se detendrá automáticamente después de 3

minutos. También puede confirmar y finalizar la grabación pulsando la tecla **OK**. Durante la grabación la pantalla LCD muestra "**Grabando**".



Grabar Anuncio2

Anuncio- el Anuncio2 es un mensaje sólo de respuesta. Si no ha grabado un Anuncio2 personal, la unidad reproducirá el predeterminado "**Hola, su llamada no puede ser atendida en éste momento, favor llame más tarde**".

Si desea cambiar el Anuncio2, proceda de acuerdo a los siguientes pasos para actualizarlo:

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.
2. Pulse la tecla Abajo  para elegir **Anuncios**, presione la tecla **Seleccionar**.
3. Pulse la tecla Abajo  varias veces para elegir **Sólo respuesta**, a continuación, pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.
4. Pulse la tecla Abajo  para elegir **Grabar MENSAJE**, presione la tecla **Seleccionar**.
5. Puede grabar su anuncio después del tono. La grabación se detendrá automáticamente después de 3 minutos. También puede confirmar y finalizar la grabación pulsando la tecla **OK**. Durante la grabación la pantalla LCD muestra "**Grabando**".

Utilice la base para grabar el Anuncio1 / Anuncio2

Mantenga pulsada la tecla  o  en la unidad base hasta que el sistema anuncie. Comience a hablar después después de escuchar el pitido. Utilizar la tecla



para finalizar la grabación.


Notas:

- Al grabar el anuncio, hable hacia el micrófono en la base. Con el fin de lograr mejores resultados de grabación por favor asegúrese de que está a unos 20 cm del micrófono.
- Si usted graba/reproduce/restaura el Anuncio1 o Anuncio2, el modo de respuesta (consulte el párrafo. **Selección de modo de respuesta**) cambiará al modo correspondiente automáticamente.

Reproducir el Anuncio1 / Anuncio2

Puede reproducir el Anuncio1/2 existente.


1era. manera: Usando el menú

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.
2. Pulse la tecla Abajo  para elegir **Anuncios**, presione la tecla **Seleccionar**.

3. Presione la tecla **Seleccionar** para elegir **Anuncio1** o pulse la tecla **Abajo** para elegir **Anuncio2**, a continuación, pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.
4. Presione la tecla **Seleccionar** para elegir **Reproducir**
5. Se reproducirá el Anuncio1/2. Durante el proceso se puede utilizar la tecla **Atrás** para detener y salir.



2da. manera: Utilizando la unidad base

Pulse la tecla  o  en la unidad base para



reproducir el Anuncio1/Anuncio2. Utilizar la tecla  para finalizar durante la reproducción.


Restaurar el Anuncio1 / Anuncio2

1era. manera: Usando el menú

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.
2. Pulse la tecla Abajo  para elegir **Anuncios**, presione la tecla **Seleccionar**.
3. Presione la tecla **Seleccionar** para elegir **ANUNCIO Y GRABACIÓN** o pulse la tecla Abajo  para elegir **Solo responder**, luego pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.
4. Presione la tecla **Seleccionar** para elegir **Reproducir**
5. Se reproducirá el Anuncio1/2. Durante el proceso pulse la tecla **Cancelar** para restaurar el Anuncio1/Anuncio2 preestablecidos

2da. manera: Utilizando la unidad base

Pulse la tecla  o  para reproducir el Anuncio1 o el Anuncio2, a continuación, pulse y mantenga pulsado

la tecla  para restaurar los mensajes preconfigurados, y luego usted escuchará un tono de confirmación. El Anuncio1 o el Anuncio2 preconfigurados serán reproducidos a continuación.

Mensaje (solamente AMPLIDECT285)

La función le permite dejar un mensaje al propietario que no está en casa. Cuando se recibe una llamada en el modo de grabación de respuesta, la máquina reproducirá el Anuncio1, y luego realiza la grabación del mensaje. El procedimiento es el siguiente:

Después de sonar N veces el timbre, el teléfono entra en modo de responder con la grabación automáticamente y empieza a reproducir el Anuncio1. La persona que llama puede empezar a grabar después de escuchar un tono.

Reproducir mensajes nuevos/guardados







1era. manera: Usando el menú

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.
2. Presione la tecla **Seleccionar** para elegir **Mensaje**
3. Presione la tecla **Seleccionar** para elegir **Reproducir Mensaje**



4. El teléfono anunciará "**Tienes N nuevo(s) mensaje(s)**" o "**Tiene N mensaje(s) guardado(s)**". Los mensajes relevantes se reproducirán uno por uno.

Puede utilizar la tecla  para borrar el mensaje actual o la tecla **Atrás** para detener la reproducción y salir.

2da. manera: Utilizando la unidad base

Cuando usted tiene uno o varios mensajes nuevos, pulse la tecla  para reproducirlo(s). Use la tecla  o  para reproducir el mensaje deseado. Pulse la tecla  una vez para reproducir el mensaje actual o pulse dos veces para reproducir el mensaje anterior. Si no hay mensajes nuevos, pulse la tecla  para reproducir los mensajes guardados. Pulse la tecla  de nuevo para finalizar.

Nota:

Durante la reproducción, se pueden utilizar las teclas  o  para ajustar el volumen.

Eliminar todos los mensajes


1era. manera: Usando el menú

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.
2. Presione la tecla **Seleccionar** para elegir **Mensaje**

3. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Eliminar todos**, pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.

4. La pantalla LCD mostrará **Confirmar**. Pulse la tecla **OK** para eliminar todos los mensajes o pulse la tecla **Atrás** para salir.

2da. manera: Utilizando la unidad base

En el modo activo (todas las luces encendidas) presione y mantenga la tecla  presionada para eliminar todos los mensajes. Una voz relevante que será escuchada, también. Si mantiene pulsada esta tecla durante la reproducción, se eliminará el mensaje actual.

Nota:

- Se pueden grabar mensajes con una duración en total de hasta 15 minutos..

Grabación de notas


Usted puede utilizar su teléfono para grabar mensajes de notas (cada uno puede ser de hasta 3 minutos) para otro usuario de su teléfono. La nota se puede reproducir como un mensaje.

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.

2. Presione la tecla **Seleccionar** para elegir **Mensaje**

3. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Nota**, pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.

4. Puede grabar su anuncio después del tono. La grabación se detendrá automáticamente después de 3 minutos. También puede confirmar y finalizar la grabación pulsando la tecla **OK**. Durante la grabación la pantalla LCD muestra "**Grabando**".



Nota: Si alguien te deja una nota, el ícono  aparecerá en el modo de espera en la pantalla LCD.

Ajuste del TAM (solamente amplidect285)

Encendido/apagado del TAM (Contestadora automática del teléfono)

Usted podrá encender o apagar la contestadora automática


1era. manera: Usando el menú

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.
2. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Ajuste del TAM**, pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.

3. Pulse **Seleccionar** de nuevo para elegir **Encendido/Apagado del TAM**.

4. Use la tecla  o  para seleccionar **On/Off** (activar/desactivar), presione la tecla **Seleccionar**.



2da. manera: Utilizando la unidad base



En el modo activo (todas las luces encendidas) pulse la tecla  en la unidad base para activar o desactivar esta función, se anunciará el estado actual.

Tiempo de grabación

Usted podrá seleccionar el tiempo que desea grabar los mensajes Si selecciona Ilimitado, los mensajes se pueden grabar hasta que la memoria está llena.

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.

2. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Ajuste del TAM**, pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.

3. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Tiempo de grabación**, después presione la tecla **Seleccionar**.

4. Úse la tecla Arriba  o Abajo  para seleccionar entre **60S, 120S, 180S e ilimitado**.



5. Pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.

Establecer el número de timbres hasta que arranque la grabadora



El retraso del timbre es el número de timbres hasta que el contestador automático recibe una llamada entrante y reproduce su anuncio. Puede seleccionar entre 2 y 8 timbres o el modo de **Ahorro de cargos**. Si selecciona

Ahorro de cargos, cuando hay nuevos mensajes en espera para ser reproducidos, el contestador automático responderá después de 3 timbres, de lo contrario va a responder después de 6 timbres.

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.

2. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Ajuste del TAM**, pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.



3. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Ajuste del timbre**, pulse la tecla **Seleccionar**.

4. Use la tecla  o la tecla  para seleccionar los timbres de respuesta (**2 timbres hasta 8 timbres o Ahorro de cargos**), pulse la tecla **Seleccionar**.



Instrucciones por Voz

Usted es capaz de seleccionar el idioma que se utiliza para reproducir los mensajes de instrucciones por voz.

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.





2. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Ajuste del TAM**, pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.

3. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Idioma del TAM**, pulse la tecla **Seleccionar**.





4. Se muestran todos los idiomas Utilice la tecla  o  para desplazarse por las opciones. Cada idioma se mostrará en su propia traducción nativa.
5. Presione la tecla **Seleccionar** para seleccionar el idioma deseado y se escuchará un pitido de confirmación.

Código PIN Remoto

Para operar el contestador de forma remota desde otro teléfono debe introducir el código PIN remoto. Por razones de seguridad usted había debería cambiar el código (el valor predeterminado es 0000). Para más detalles consulte en la parte. **Mando a distancia**

1. Pulse la tecla **TAM** bajo modo de espera.
2. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Ajuste del TAM**, pulse la tecla **Seleccionar** para confirmar.
3. Pulse la tecla  o  varias veces para elegir **Cambiar PIN**, después presione la tecla **Seleccionar**.
4. Introduzca el PIN remoto actual, a continuación, pulse la tecla **OK**.
5. Introduzca la nueva clave que desea utilizar, pulse la tecla **OK**. Introduzca la nueva clave otra vez para confirmar, pulse la tecla **OK**.

Ajuste de Semana y Fecha

Antes de reproducir cada mensaje, se anuncia la semana y la hora en que fue recibido. Usted podrá utilizar la base para establecer la fecha de la semana. En el modo activo (todas las luces encendidas) pulse y mantenga pulsado la tecla  en la base hasta que el ajuste actual se anuncie. Pulse la tecla  varias veces para ajustar, utilice la tecla  para confirmar. Cada vez que pulse la tecla  el sistema anunciará la fecha de la semana correspondiente.

Nota:

- Si retira la batería o se desconecta el adaptador, es necesario establecer la fecha de la semana de nuevo.

Mando a distancia (Control remoto) (solamente AMPLIDECT285)

Se puede acceder a muchas características de su contestador automático a distancia desde cualquier teléfono de tonos. Se requiere un código de seguridad de cuatro dígitos (código remoto) para acceder al sistema y los valores por defecto de fábrica son 0000. Para entrar en el acceso remoto:

1. Marque su número de teléfono desde cualquier teléfono de tonos.

2. Cuando el Anuncio1/Anuncio2 comienza a ser reproducido, usted puede entrar en el modo de acceso remoto introduciendo el código remoto.

3. Después de introducir el código remoto, el sistema reproducirá el menú de comandos. A continuación, puede seguir los comandos para operar.

Nota:

- Si introduce el código remoto de forma incorrecta el contestador automático le pedirá que introduzca el código otra vez. Usted tendrá hasta dos intentos más para introducir el código remoto correcto antes de que se desconecta la línea.

Comandos del acceso a distancia

<i>Botón</i>	<i>Función</i>
1	Reproducir el menú principal.
2	Reproducir los nuevos mensajes
3	Reproducir los mensajes guardados
0	Eliminar todos los mensajes
5	Conectar / Desconectar el contestador automático
6	Grabar Anuncio1/2 (Depende de su configuración). Después de grabar el Anuncio1 o el Anuncio2, pulse la tecla # o la tecla * para terminar. El sistema reproducirá el anuncio que ha grabado.

Durante la reproducción de los mensajes nuevos o los mensajes guardados después del acceso remoto, pulse

3

para reproducir los siguientes mensajes, pulse

1

para volver a reproducir el mensaje actual, pulse

2

para detener, pulse

0

para eliminar el mensaje

actual.

Nota:

- Es mejor que detenga la reproducción de mensajes antes de colgar.

LISTADO DE CARACTERÍSTICAS

- Tecnología DECT 1.8GHz con GAP
- Pantalla LCD grande de 2.0" (matriz de visualización de 128 x 64 puntos)
- Hasta 5 microteléfonos opcionales para una base
- Hasta 4 bases opcionales para un microteléfono
- Contraste del LCD ajustable
- Guía telefónica con hasta 50 grupos
- Ajuste de 10 números VIP desde la guía telefónica
- Guía de remarcaje con hasta 10 entradas
- 10 tonos de timbre y volumen seleccionable (5 niveles + apagado)
- Vibrador y timbre visual
- 4 teclas de marcación rápida de un solo toque
- Tono de tecla encendido/apagado seleccionable
- Altavoz manos libres
- Llamada interna
- Transferencia de llamadas
- Llamadas de conferencia de 3 vías
- Volumen ajustable del Receptor/parlante
- Función de desactivar sonido
- Protección PIN
- Premarcado
- Remarcar, Flash, Pausa
- modo de marcación DTMF/PULSO seleccionable
- Hora FLASH seleccionable

- Visualización de la duración de la llamada
- Reloj en tiempo real (tiempo fijado)
- Bloqueo del teclado
- Múltiples idiomas seleccionables
- Respuesta automática encendido/apagado seleccionable
- Despertador incluyendo la opción de repetición
- Fijación del nombre del microteléfono
- Luz de fondo en la pantalla LCD y teclado

Identificador de llamadas

- Sistema dual de Identificación de llamadas FSK (Modulación por Desplazamiento de Frecuencia) y DTMF (Marcación por Tonos)
- Identificador de llamadas/llamada en espera
- Listado de identificación de llamadas con hasta 40 entradas
- Las llamadas entrantes pueden ser llamadas de vuelta / añadidas a la agenda / eliminadas
- Indicador de llamada nueva
- Mensaje de espera

Nota:

La función de identificador de llamadas sólo está disponible si se suscribe a un servicio de identificación de llamadas de su proveedor de red.

Funciones TAM (solamente AMPLIDECT™285)

- Sistema de contestadora digital
- Sonido con voz natural, para la Semana / marca de tiempo e instrucciones de voz
- Máximo 15 minutos de tiempo de grabación que incluye los mensajes entrantes
- Control digital de volumen
- Función de Ahorro de cargos
- Múltiples Idiomas
- Control remoto
- Selección on/off de respuesta y anuncio
- Ajuste de día de la Semana

DETECCIÓN Y ELIMINACIÓN DE FALLAS (TROUBLESHOOTING)

Síntomas	Chequeos y remendios
Sin funcionamiento	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el adaptador de corriente está conectado correctamente.• Compruebe que el cable del teléfono está conectado correctamente.• Compruebe que las baterías de los microteléfonos están totalmente cargadas.• Compruebe que las baterías de los microteléfonos están instaladas correctamente.
Si no hay tono de marcación	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el cable del teléfono está conectado correctamente.• Compruebe que el adaptador de corriente está conectado correctamente.
No aparece nada en la pantalla	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que las baterías de los microteléfonos están instaladas correctamente.• Compruebe que las baterías de los microteléfonos están totalmente cargadas.• Compruebe que el microteléfono esté encendido.
Microteléfono parece tener vida muy	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe los contactos de carga.• Una corta duración consistentemente e la batería puede indicar que es necesario

corta de las baterías	reemplazar las baterías. <ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que se utilizan las baterías correctas.
El número del llamante no se muestra	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que ha suscrito a un servicio de identificación de llamadas a través de su proveedor de red.• La persona que llama puede haber ocultado sus detalles.• Deje el teléfono sonar un par de veces ya que puede haber una demora en la recepción de la información de identificación de llamadas.

SOLUCIONES AL SISTEMA DE RESPUESTA DE LLAMADAS (SOLAMENTE AMPLIDECT™285)

No se escuchan los mensajes, pitido, etc.

- **Ajuste el volumen de anuncios**

El sistema siempre reproduce Anuncio2.

- **La memoria del sistema de respuesta de llamadas puede estar llena. Elimine algunos mensajes.**

Los mensajes entrantes están incompletos.

- **La memoria del sistema de respuesta de llamadas está llena. Elimine algunos mensajes.**

En la pantalla de la base, tiene el mensaje TT Tienes que ir al menú, configuración del microteléfono y fecha y hora para establecer la hora correcta.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Rangos de frecuencias	1.88~1.90GHz
Canales	120 canales dúplex
Potencia del portador	<250 mW
Modulación	GFSK
Estabilidad de frecuencia	< ± 50 KHz
Tiempo de carga	15 horas
Temperatura ambiente:	Normal: 15 °C ~ 35 °C, Extremo: 0°C ~ 40°C
Humedad	0% 90%
Peso (gramos)	Base: 197; Microteléfono 117,4
Dimensiones (mm)	Base: 124.4 x 114 x 78; Microteléfono 133 X 46 X 19,5
Fuente de poder	Entrada a la Base: 7.5V, 500mA; Entrada del microteléfono: Ni-MH: 1.2V x 3, 600mAh

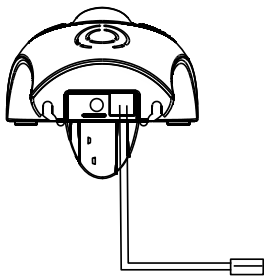
Diseño y especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.



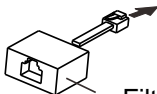
Si se suscribe a un servicio DSL

Añada un filtro de ruido (comuníquese con su proveedor de DSL) a la línea telefónica entre la unidad base y la conexión de la línea telefónica en caso de ocurrir lo siguiente:

- Se escucha ruido durante las conversaciones.
- Las características del identificador de llamadas no funcionan correctamente.



Para una sola línea
toma de teléfono



Filtro de ruido

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

General

Utilice únicamente la fuente de alimentación que se incluye con el producto.

Utilice únicamente las baterías recargables aprobadas suministradas.

No abra la unidad portátil (excepto para reemplazar las baterías de los microteléfonos) o de la base. Póngase en contacto con la línea de ayuda para todas las reparaciones.

Nunca arroje las baterías al fuego. Existe un grave riesgo de explosión y / o la liberación de productos químicos tóxicos.

No coloque objetos sobre el cable de la línea o cable de alimentación que pueden causar daños.

Si está seguro de que no va a utilizar el teléfono durante más de un mes, extraiga las pilas.

Limpieza

Desconecte el Teléfono Limpie el teléfono con una toalla suave. Mantenga los contactos e carga de la base y del microteléfono limpios. Nunca utilice abrillantadores o

agentes de limpieza - que podrían dañar el acabado o el sistema eléctrico en el interior.

Ambientales

No exponer a la luz directa del sol.

Asegúrese que siempre exista un libre flujo de aire sobre las superficies del teléfono.

No coloque ninguna parte de su producto en el agua y no lo utilice en condiciones de humedad, por ejemplo baños.

No exponga su producto al fuego u otras condiciones peligrosas.

Desconecte el teléfono de la toma del teléfono durante tormentas eléctricas, ya que podría dañar el teléfono. Su garantía no cubre los daños causados por tormenta.

El teléfono está diseñado para trabajar dentro de un rango de temperatura de 5°C a 45°C.

GARANTÍA

Desde el momento que su producto Geemarc es adquirido, Geemarc le brinda garantía por un año. Durante éste tiempo, todas las reparaciones o sustituciones (a nuestro criterio) son totalmente gratuitas. En caso de tener algún problema contacte nuestra línea de ayuda o visite nuestro sitio de Internet www.geemarc.com. La garantía no cubre accidentes, negligencia ni roturas de cualesquiera de los componentes. El producto no puede haber sido manipulado ni desarmado por personas que no sean representantes autorizados Geemarc La garantía Geemarc no limita en ningún aspecto sus derechos legales.

IMPORTANTE: SU RECIBO ES PARTE DE SU GARANTÍA Y DEBERÁ GUARDARSE Y PRESENTARSE EN CASO DE UN RECLAMO DE GARANTÍA.

Tenga en cuenta: La garantía se aplica solamente a el Reino Unido

DECLARACIÓN: Geemarc Telecom SA declara por la presente, que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas de Equipos Terminales de Radio y

Telecommunications 1999/5/EEC y en particular la sección 1a, 1b y la sección 2 del artículo 3. El teléfono no funciona si la corriente de línea es inferior a 18 mA.

La declaración de conformidad se puede consultar en www.geemarc.com



Conexión eléctrica: El aparato está diseñado para funcionar sólo con suministro de 230V 50Hz. (Clasificación de "tensión peligrosa" según la norma EN60950). El aparato no incorpora un interruptor integral de corriente. Para desconectar la corriente, bien sea desconecte todas las tomas de corriente o desenchufe el adaptador de corriente alterna AC. Al instalar el aparato, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible.

Conexión telefónica: Los voltajes presentes en la red de telecomunicaciones se clasifican como TNV-3 (Voltaje de red de telecomunicaciones) de acuerdo con la norma EN60950.

DIRECTIVAS DE RECICLAJE

La WEEE (RAEE) (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se ha puesto en marcha para poder reciclar de la mejor manera los productos al final de su vida útil. Cuando este producto no se utilice más, por favor no lo ponga en su basurero doméstico.

Favor utilice una de las siguientes opciones de desecho:

-Retire las baterías y depositarlas en un recolector WEEE apropiado. Deposite el producto en un recolector WEEE apropiado.

-O, entregue el producto antiguo a la tienda minorista. Si usted compra uno nuevo, deben aceptarlo.

Así, si usted respeta estas instrucciones se asegura la salud humana y la protección ambiental.



Para el soporte al producto y ayuda, visite nuestro sitio

web en www.geemarc.com

teléfono 01707.384438.

O por fáj al 01707 832529



UGAD280-285_Sp_V3_V2.3

geemarc UNITED KINGDOM

5 Swallow Court
Swallowfields
Welwyn Garden City
Hertfordshire, AL7 1SB
For product support.
01707 384438

www.geemarc.com

geemarc FRANCE

Parc de l'Etoile
2, rue Galilée 59791
GRANDE SYNTHÉ CEDEX
TEL. SERVICE APRES VENTE.
03 28 58 75 99

www.geemarc.com